

Tabla de Contenido

Abrazadera de Fleje

Serie FO y F	4
Serie K.....	5
Diámetro Interno Liso	6 - 7
Abrazaderas Pow'r Tight®	7
Fleje y Hebilla	8 - 9
Guía de Selección de Abrazadera	10
Preparando la Manguera.....	11

Herramientas

Cortador de Fleje.....	12
Crimpado de fleje y hebilla.....	12
F1.....	14
F100.....	16
F38.....	18
F40.....	20



Los acoples y dispositivos de retención Dixon están diseñados para desempeñarse en su propósito con seguridad. La apropiada selección de la manguera, acople y dispositivo de retención además de la correcta aplicación del acople en la manguera son de extrema importancia.

El usuario debe de considerar el tamaño, temperatura, aplicación, medio que fluye, presión y las recomendaciones del fabricante de manguera y acoples, cuando selecciones los componentes apropiados para el ensamble de mangueras. Dixon recomienda que todos los ensambles de manguera sean probados de acuerdo a las recomendaciones de la asociación de fabricante de productos de hule (ARPM siglas en inglés) e inspeccionados con regularidad (antes de cada uso) para asegurar que no estén dañados o estén sueltos. Visite ARPMINC.com para más información.

Donde los dispositivos de seguridad sean parte integral para el acoplamiento, deben de ser utilizados. Se recomienda el uso de dispositivos de seguridad suplementarios, tales como cables o clips de seguridad. Si algún problema es detectado, los acoples deben ser retirados de servicio inmediatamente.

Dixon está a su disposición para consulta, capacitación y recomendación de la correcta selección y aplicación de todas las conexiones que vendemos. Recomendamos firmemente que los distribuidores y usuarios finales utilicen nuestros servicios de asesoría y pruebas. Contacte a Dixon al 01-800-DIXON en México o visite www.dixonvalve.com.mx para más información.

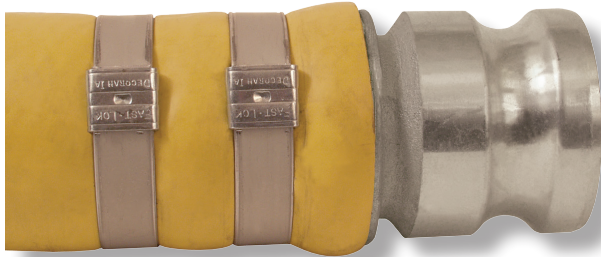
Recomendaciones de Seguridad

El uso de las abrazaderas de fleje es un método comprobado para la retención de acoples en manguera industrial.

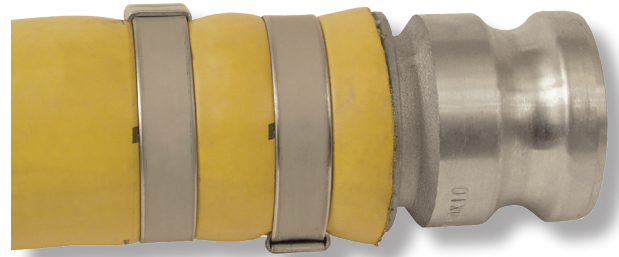
Para lograr una retención y un sellado adecuado del acople en la manguera, es de suma importancia que estas abrazaderas se instalen correctamente.

Favor de seguir las recomendaciones del fabricante en cuanto a la selección e instalación adecuada de abrazaderas de fleje.

Al instalar múltiples abrazaderas, las hebillas deben estar colocadas alrededor de la manguera (consulte la página 8), eliminando la posibilidad de una fuga en línea debajo del área de la hebilla.



Instalación incorrecta de las abrazaderas con flejes
Abrazadera instalada con hebillas en línea



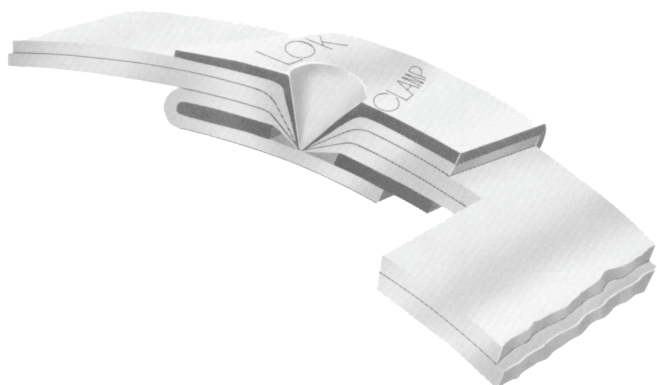
Instalación correcta de abrazaderas con flejes
Abrazadera instalada con hebillas igualmente rotadas

La primera abrazadera debe instalarse justo dentro de la marca de la manguera, más alejada del extremo de la manguera (consulte la página 11).

Dejar el exceso de material del fleje girando sobre la hebilla no mejora el rendimiento de la abrazadera. De hecho, esta práctica genera un riesgo para la seguridad al dejar expuesto material con bordes afilados.

Consulte páginas 10 y 11 para ver guía de selección y preparación.

Serie de Abrazaderas F y FO



Características:

- Para usarse con las herramientas de punzón central F1, F38, F40 y F100, pueden usarse herramientas de punzón.
- El fleje de las abrazaderas es de acero inoxidable serie 300, las hebillas son de acero inoxidable serie 267.
- Envoltura doble.
- Triple punzón.
- Se mantiene de manera permanente.
- Vendido solo en cantidades de caja.

La abrazadera de fleje metálica de doble envoltura de la serie F tiene un diámetro determinado con un tailpiece (apéndice/cola) a través de la hebilla.

La abrazadera FO tiene un extremo abierto y se puede aplicar fácilmente sin deslizar la abrazadera sobre el extremo de la manguera.



Serie F Pre-formada



Serie F Extremo Abierto

Ancho fleje	D.I.	Grosor fleje	Acero Inox. # de Parte	Cant. por caja	Grosor fleje	Acero Galvanizado # de Parte	Cant. por Caja
3/8"	13/16"	.020"	FS3	100	.025"	F3	100
	1-3/8"	.020"	FS311	100	.025"	F311	100
	1"	.022"	FS4	100	.025"	F4	100
	1-1/4"	.022"	FS5	100	.025"	F5	100
	1-1/2"	.022"	FS6	100	.031"	F6	100
	1-3/4"	.022"	FS7	100	.031"	F7	100
	2"	.022"	FS8	100	.031"	F8	100
	2-1/4"	.022"	FS9	100	.031"	F9	100
	2-1/2"	.022"	FS10	50	.031"	F10	50
	2-3/4"	.022"	FS11	50	.031"	F11	50
5/8"	3"	.022"	FS12	50	.031"	F12	50
	3-1/2"	.022"	FS14	50	.031"	F14	50
	4"	.022"	FS16	25	.031"	F16	25
	4-1/2"	.022"	FS18	25	.031"	F18	25
	5"	.022"	FS20	25	.031"	F20	25
	6"	.022"	FS24	25	.031"	F24	25
	7"	.022"	FS28	25	.031"	F28	25
	8"	.022"	FS32	25	.031"	F32	25

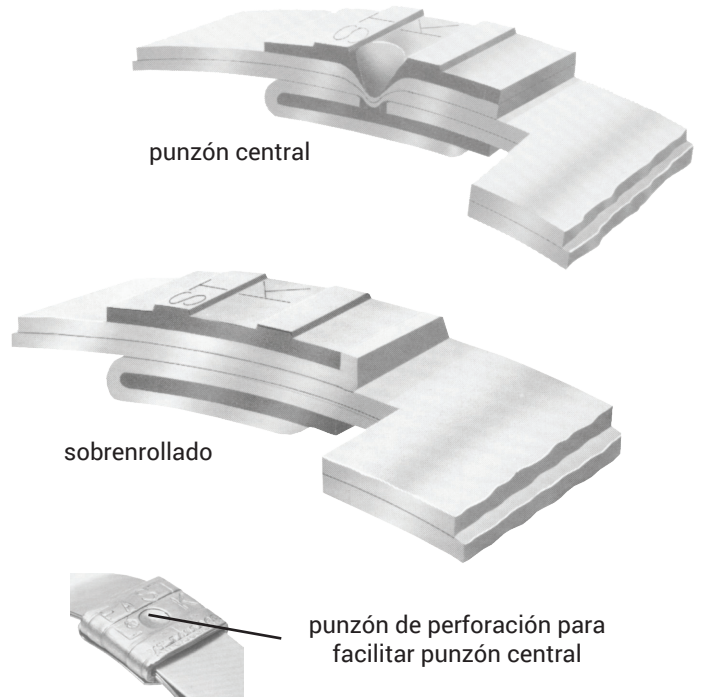
Ancho fleje	D.I.	Grosor fleje	Acero Inox. # de Parte	Cant. por caja	Grosor fleje	Acero Galvanizado # de Parte	Cant. por Caja
3/8"	13/16"	.020"	FOS3	100	.025"	F03	100
	1-3/8"	.020"	FOS311	100	.025"	F0311	100
	2"	.020"	FOS316	100	.025"	F0316	100
	3-1/8"	.020"	FOS325	100	.025"	F0325	100
	2"	.022"	FOS8	100	.025"	F08	100
	2-1/2"	.022"	FOS10	50	.025"	F010	50
	3"	.022"	FOS12	50	.031"	F012	50
	3-1/2"	.022"	FOS14	50	.031"	F014	50
	4"	.022"	FOS16	50	.031"	F016	50
	4-1/2"	.022"	FOS18	50	.031"	F018	50
5/8"	5"	.022"	FOS20	25	.031"	F020	25
	6"	.022"	FOS24	25	.031"	F024	25
	7"	.022"	FOS28	25	.031"	F028	25
	8"	.022"	FOS32	25	.031"	F032	25
	9"	.022"	---	---	.031"	F036	25
	10"	.022"	---	---	.031"	F040	25
	12"	.022"	---	---	.031"	F048	25
	14"	.022"	---	---	.031"	F056	10



Abrazaderas de Fleje – Serie K

Características:

- El fleje de las abrazaderas es de acero inoxidable serie 300, las hebillas son de acero inoxidable serie 302.
- Diseñado para deslizarse sobre el extremo de la manguera antes de insertar la conexión.
- Se puede perforar el centro o enrollar, instalar con el punzón central o herramientas enrollables.
 - Herramientas Fast-Lok™: F1, F40 y F100
 - Herramientas Super Strap: 51960 Acción de tornillo 51960 con adaptadores 51970
- Band-It®: Herramienta neumática S100 con cabezal S180 Jr., herramienta manual C-001 con adaptador J001 Jr., herramienta S350 con cabezal S260 Jr., T-240 solo para 3/8" o T-250 para 3/8" y 5/8", S-38 para 3/8" y 5/8", J-102 Pok-It™ para 3/8" solamente.
- Herramientas Punch-Lok™: P-1000 para 3/8" y 5/8", P-3000 para 3/8" solamente, P-38 para 3/8" y 5/8"
- Se venden solo en cantidades por caja.



acero inoxidable



acero galvanizado

Ancho fleje	D.I. Fleje	Grosor fleje	Acero Inox. # de Parte	Cant. por caja	Grosor fleje	Acero Galvanizado # de Parte	Cant. por Caja
3/8"	13/16"	.025"	KS3	100	.025"	K3	100
	1-3/8"	.025"	KS311	100	.025"	K311	100
	1"	.030"	KS4	100	.031"	K4	100
	1-1/4"	.030"	KS5	100	.031"	K5	100
	1-1/2"	.030"	KS6	100	.031"	K6	100
	1-3/4"	.030"	KS7	100	.031"	K7	100
	2"	.030"	KS8	100	.031"	K8	100
	2-1/4"	.030"	KS9	100	.031"	K9	100
	2-1/2"	.030"	KS10	50	.031"	K10	50
5/8"	2-3/4"	.030"	KS11	50	.031"	K11	50
	3"	.030"	KS12	50	.031"	K12	50
	3-1/2"	.030"	KS14	50	.031"	K14	50
	4"	.030"	KS16	25	.031"	K16	25
	4-1/2"	.030"	KS18	25	.031"	K18	25
	5"	.030"	KS20	25	.031"	K20	25
	6"	.030"	KS24	25	.031"	K24	25
	7"	.030"	KS28	25	.031"	K28	25
8"	.030"	KS32	25	.031"	K32	25	

Ancho fleje	D.I.	Grosor fleje	Acero Inox. # de Parte	Cant. por caja
3/4"	2"	.030	KS87501	100
	2-1/4"	.030	KS97501	100
	2-1/2"	.030	KS107501	50
	2-3/4"	.030	KS117501	50
	3"	.030	KS127501	50
	3-1/2"	.030	KS147501	50
	4"	.030	KS167501	25
	4-1/2"	.030	KS187501	25
	5"	.030	KS207501	25
	6"	.030	KS247501	25
	7"	.030	KS287501	25
	8"	.030	KS327501	25



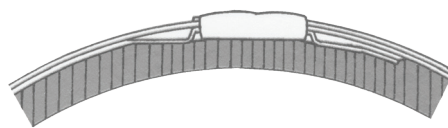
Abrazaderas Dixon® de Diámetro Interior Liso

Aplicación:

- Para uso con manguera industrial hechas de materiales termo-plásticos más duros y delgados.

Características:

- Proporciona un diámetro interior uniforme y sin espacios y un fuerte poder de sujeción
- Para usar con herramientas tipo "roll over" y otros tipos de herramientas de sujeción de flejes como 51960 y 51990.
- Se venden solo en cantidades por caja.



El diámetro interior liso produce una superficie de sujeción uniforme para evitar rutas de fuga.



acero inoxidable



acero galvanizado

Ancho fleje	D.I.	Grosor de fleje	Acero Inox. 201 # de Parte	Cant. por Caja	Acero Galvanizado # de Parte	Cant. por Caja
3/8"	13/16"	.025"	JS201	100	JS301	100
	1"	.025"	JS243	100	JS343	100
	1-3/8"	.025"	JS202	100	JS302	100
	2"	.025"	JS245	100	---	---
1/2"	1"	.030"	JS203	100	JS303	100
	1-1/4"	.030"	JS204	100	JS304	100
	2-3/4"	.030"	JS230	100	JS330 ¹	100
5/8"	1-1/2"	.030"	JS205	100	JS305	100
	1-3/4"	.030"	JS206	100	JS306	100
	2"	.030"	JS207	100	JS307	100
	2-1/4"	.030"	JS208	100	JS308	100
	2-1/2"	.030"	JS209	100	JS309	100
3/4"	2-3/4"	.030"	JS210	50	---	---
	3"	.030"	JS211	50	JS311	50
	3-1/2"	.030"	JS212	50	JS312	50
	4"	.030"	JS213	25	JS313	25
	4-1/2"	.030"	JS214	25	JS314	25
	5"	.030"	JS215	25	JS315	25
	6"	.030"	JS216	25	---	---
	7"	.030"	JS218	25	---	---

¹ Solo cantidades en stock

Abrazaderas de Fleje y Accesorios

Abrazaderas Dixon® de Diámetro Interior Liso con Punzón Central

Aplicación:

- Recomendadas para usarse en aplicaciones con ambientes corrosivos

Características:

- Las abrazaderas de punzón central son doblemente envueltas y aseguradas con el punzón cónico de la herramienta F100 (consulte páginas 16-17)
- Diseño único de hoyuelo que ofrece excelente fuerza de sellado al mismo tiempo que mantiene una compresión radical
- La hebilla pesada proporciona un poder de sujeción óptimo
- Ideal para mangueras de pared delgada
- Perfil esbelto
- **Se venden solo en cantidades por caja.**



Ancho fleje	D.I.	Grosor de fleje	Acero Inox. 201 # de Parte	Cant. por Caja
5/8"	1"	.025"	HBC4S	100
	1-1/4"	.025"	HBC5S	100
	1-1/2"	.025"	HBC6S	100
	1-3/4"	.025"	HBC7S	100
	2"	.025"	HBC8S	100
	2-1/4"	.025"	HBC9S	100
	2-1/2"	.025"	HBC10S	50
	2-3/4"	.025"	HBC11S	50
	3"	.025"	HBC12S	50
	3-1/2"	.025"	HBC14S	50
	4"	.025"	HBC16S	25
	4-1/2"	.025"	HBC18S	25
	5"	.025"	HBC20S	25
	6"	.025"	HBC24S	25
	7"	.025"	HBC28S	25
8"	.025"	HBC32S	25	

1
2
3

Abrazaderas Pow'r Tight®

Aplicación:

- Ideal para mangueras de paredes gruesas y de mayor dureza.
- Las industrias en las que normalmente se utilizan estas abrazaderas son la agricultura, el petróleo, el gas, la minería, construcción, procesamiento químico, refinación y municipalities

Medida:

- D.I. - 2" a 9".

Características:

- Hebilla resistente y doble envoltura para proporcionar un poder de sujeción óptimo.
- Diseño de sello liso para un contacto sin espacios.
- Ancho de fleje de 3/4" .
- Grosor de fleje 0.030" .

Material

- Acero inoxidable duro 201 de 1/4 para una resistencia excepcional del fleje.



Medida D.I.	# de Parte
2"	PHDS200
2-3/4"	PHDS275
3"	PHDS300
3-3/4"	PHDS375
4"	PHDS400
4-1/2"	PHDS450
5"	PHDS500
6"	PHDS600
6-1/2"	PHDS650
7"	PHDS700
8"	PHDS800
9"	PHDS900

Sistema de Fleje y Hebillas



Características:

- Se instala con herramientas de abrazadera de fleje 51960.
- Método económico para asegurar conexiones a mangueras de caucho de gran diámetro (2" y superiores).
- No utilice correas ni hebillas de metales diferentes, se deben utilizar correas de acero inoxidable con hebillas de acero inoxidable.
- Se venden solo en cantidades por caja.



Sistema de Fleje y Hebilla

Ancho de Fleje	Acero Inox. 201 # de parte	Cant. por Caja
3/8"	CS375	100
1/2"	CS500	100
5/8"	CS625	100
3/4"	CS750	100



Fleje



Ancho de fleje	Grosor de Fleje	Longitud	Acero Inox. 201 # de Parte	Acero Galvanizado # de Parte
3/8"	.025"	100'	SS375	SG375
1/2"	.031"	100'	SS500	SG500
5/8"	.031"	100'	SS625	SG625
3/4"	.031"	100'	SS750	SG750

Abrazaderas de Fleje y Accesorios

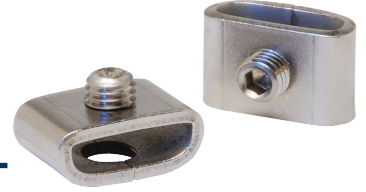
Hebillas para Fijación con Tornillo Manual

Aplicación:

- Utilizado en aplicaciones donde una abrazadera temporal es deseada o los límites de espacio no permitan el uso de una herramienta.

Características:

- Los tornillos de fijación cierran después de tensarse
- Solo se vende en cantidades por caja



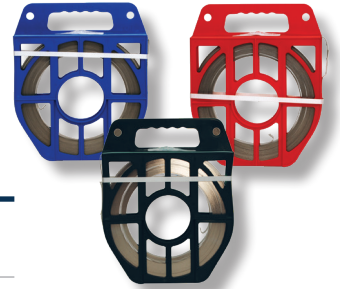
Ancho de Fleje	Acero Inoxidable 201 # de Parte	Cant. por Caja
1/2"	SSB500	25
3/4"	SSB750 ¹	25

¹ La hebilla de 3/4" puede ser utilizada con el fleje de 5/8"

Fleje de Acero Inoxidable con Rack Dispensador

Características:

- Resistente a la humedad
- Agarradera
- Vista completa del fleje disponible
- Fácil de dispensar y enrollar



Ancho de fleje	Grosor de fleje	Longitud	Descripción	Acero Inoxidable 201 # de Parte
1/2"	.030"	100'	agarradera de plástico azul	ST204B
5/8"	.030"	100'	agarradera de plástico verde	ST205G
3/4"	.030"	100'	agarradera de plástico rojo	ST206R



Elección de Abrazadera

Fleje de Abrazadera Preformada

1. Mida el D.E. libre (Diámetro Exterior) de la manguera con una cinta diamétrica Dixon(R). El D.E. libre se mide antes de insertar el vástago.
2. Seleccione la abrazadera que tenga un D.I. (Diámetro Interior) lo más cerca posible del diámetro exterior de la medida de la manguera pero no menos de 1/4". Esto es para que las abrazaderas se puedan deslizar sobre la manguera antes de insertar los acoples.

Ejemplo:	D.E. de manguera es de 2-11/16"	Use una abrazadera de D.I. de 3"
	D.E. de manguera es de 2-7/8"	Use una abrazadera de D.I. de 3-1/2"

Fleje y hebilla

Precaución:

Los bordes de las correas pueden ser extremadamente afilados. Se deben tomar todas las precauciones necesarias para evitar que las manos del instalador se corten durante el proceso de montaje. No utilice correas y hebillas hechas de diferentes metales o de diferentes anchos juntos.



1. Mida la circunferencia de la manguera con una cinta métrica estándar.
2. Corte un trozo de fleje que sea 6" más largo que dos veces la circunferencia.

Ejemplo: Circunferencia de manguera	13
Multiplicado por dos	$\times 2$
Igual a	26
Más 6 pulgadas	$+6$
Longitud total de correas necesarias	32"



3. Deslice un extremo de la correa a través del bucle de la hebilla. Asegúrese de que las "orejas" de la hebilla apunten hacia arriba y estén más cerca del extremo de la correa.
4. Deslice la hebilla aproximadamente 3" hacia abajo por la correa.
5. Con unos alicates, cree un lazo para la correa doblando aproximadamente 1/2" del material de la correa hacia abajo y hacia abajo.
6. Deslice la hebilla en el bucle de la correa.
7. Con unos alicates, fije firmemente el lazo de la correa a la hebilla. No apriete el bucle de la hebilla.
8. Pase el extremo libre de la correa alrededor de la manguera y a través del bucle de la hebilla.
9. Nuevamente, pase el extremo libre de la correa alrededor de la manguera y a través del bucle de la hebilla.
10. Con unos alicates apriete lo más posible el extremo libre de la correa.
11. Doble el extremo libre de la correa hacia arriba y ligeramente sobre la hebilla. Esto evitará que la correa se salga de debajo de la hebilla.

NOTA: No utilice correas ni hebillas de diferentes metales.

Ejemplo: Se deben utilizar flejes de acero inoxidable con hebillas de acero inoxidable.

Notas:

1. La tensión adecuada se logra cuando el diámetro exterior de la abrazadera de fleje está al mismo nivel o ligeramente por debajo del diámetro de la manguera. Esta es una regla general para medir la tensión adecuada de la abrazadera y puede variar de una combinación de vástago/manguera a otra. La experiencia del instalador con una combinación particular de vástago y manguera le indicará cuándo la abrazadera está correctamente tensada.
 2. Doble el exceso de extremo de la abrazadera lejos de los mangos de las herramientas para evitar que los cortes con bordes afilados.
 3. Cuando se utilizan múltiples abrazaderas, las hebillas de las abrazaderas deben estar desplazadas para evitar una vía de fuga.
- 2 Abrazaderas - Hebillas a 180°. 3 Abrazaderas - Hebillas a 120°. 4 Abrazaderas - Hebillas a 90°.

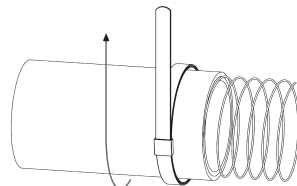
Preparando el Ensamble de Manguera

Cortar la Manguera a la Medida

Corte los extremos en escuadra (La falta de un corte en escuadra en el extremo de la manguera puede reducir la retención del acople.)

Para mangueras con alambre helicoidal:

1. Determine la dirección hacia la que apunta el alambre helicoidal. Esto es necesario ya que la instalación adecuada de abrazaderas y flejes preformados y hebillas depende de la orientación adecuada del extremo de la abrazadera con el alambre helicoidal. **Observe la ilustración**



2. Si no se utiliza cable helicoidal para conexión a tierra estática, recorte el cable nuevamente dentro de la carcasa de la manguera. Esto es para evitar lesiones durante el uso del ensamble.

Limpiar el diámetro interior de la manguera

Marque la manguera para la colocación adecuada de la abrazadera.

Todos los estilos de abrazaderas de fleje (tanto preformadas como de banda y hebillas) requieren una ubicación adecuada para lograr la máxima retención.

Coloque marcas en la manguera para la colocación adecuada de la abrazadera de la siguiente manera:

1. 1. Determinar el estilo de dentado del vástago
 - a. Simétricos (todos los dentados del mismo tamaño), por ejemplo, nipples combinados King, acoples de succión, etc.
 - b. Pronunciado (algunos dentados son más altos que otros), por ejemplo, leva y ranura, nipples King, etc.
2. Vástago Simétrico
 - a. Determina el número de abrazaderas requeridas. Consulte la tabla de presiones de Dixon® para conocer el número correcto de abrazaderas a instalar según el estilo y tamaño del acople.
 - b. Coloque el vástago al lado de la manguera para simular que el vástago está completamente insertado.
 - c. Coloque una marca en la manguera que corresponda con la punta del último dentado.
 - d. Cuando se requieren múltiples abrazaderas, coloque el número correspondiente de marcas igualmente espaciadas entre sí y el extremo de la manguera.
 - e. No coloque una abrazadera directamente en el extremo de la manguera. Deje un espacio de 1/4" a 3/8" entre el extremo de la manguera y la última abrazadera instalada.
3. Pronounce shanks
 - a. Coloque el vástago al lado de la manguera para simular que el vástago está completamente insertado.
 - b. Coloque una marca en la manguera que corresponda con la punta de cada dentado pronunciado.
 - c. El número correcto de abrazaderas a instalar será igual al número de marcas colocadas en la manguera.

Conexión a tierra estática

Cuando sea necesario, es esencial una conexión a tierra estática adecuada. Normalmente, esto se logra doblando el cable estático incorporado o el cable (o cables) helicoidales dentro del diámetro interior de la manguera para que entre en contacto con el acople metálico. Se debe tener precaución de no doblar más alambre del necesario. Por lo general, 1/2" de alambre doblado es suficiente. Hay otros métodos de conexión a tierra estática disponibles y pueden ser necesarios debido al tipo de manguera, por el fabricante de la manguera o al estilo del acople que se instalará. Siempre comuníquese con el fabricante de la manguera para conocer las técnicas de conexión a tierra estática adecuadas para esa manguera, ya que una conexión a tierra estática inadecuada puede provocar incendios, explosiones, reducción de la vida útil del ensamble, daños a la propiedad y lesiones o muerte al personal.

Sellado de los extremos de la manguera

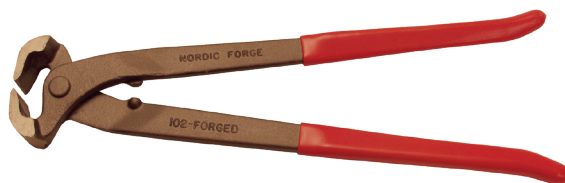
En cada extremo de la manguera, el refuerzo está expuesto a los elementos exteriores. Esta exposición puede provocar una falla prematura del ensamble, especialmente si el extremo del ensamble está en un charco de agua o de producto. Si el ensamble va a estar sujeto a estas condiciones, los extremos de la manguera deben estar sellados. Normalmente se utiliza hule, cemento o Shellack (goma laca). Comuníquese con el fabricante de la manguera para obtener recomendaciones. Las mangueras reforzadas con alambre pueden corroerse hasta el punto de fallar cerca de la abrazadera. Las mangueras textiles o reforzadas con tela pueden absorber agua o producto a cualquier parte de la manguera y salir de la cubierta por el punto más débil.

Lubricante del acople

El vástago del acople y el D.I. de la manguera deben lubricarse antes de la inserción del acople. Dixon recomienda utilizar lubricante para acoples Dixon (DCL10 1 litro, DCL80 4 litros). No utilice jabón de manos, aceite, grasa, WD40, aerosol de silicona u otras sustancias que puedan atacar el material del tubo y/o reducir la retención del acople.

Herramientas para instalación

Cortadora de Fleje



de Parte

F550

Herramienta para Crimpar Fleje y Hebilla



Descripción	# de Parte
Para crimpar fleje y hebilla	51960



Aplicación:

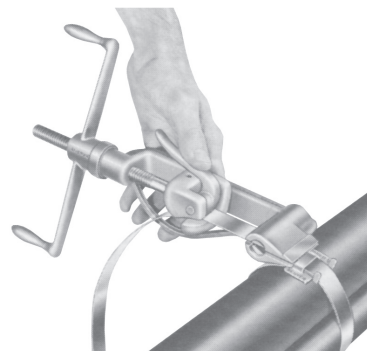
- Para la herramienta 51960

Descripción	# de Parte
Adaptador para herramienta 51960 para instalar abrazaderas	51970

Instrucciones de Funcionamiento para la Herramienta de Instalación 51960

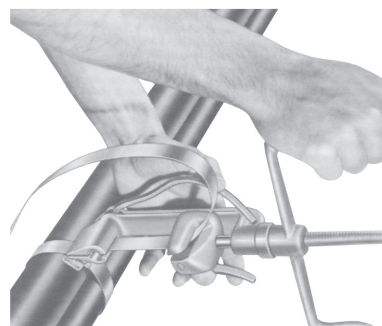
1

Sostenga la herramienta con la mano izquierda de modo que la palanca del cortador quede en la parte inferior y la palanca de retén de tracción en la parte superior. Deslice la punta de la correa a través de la ranura en el lado derecho de la herramienta.



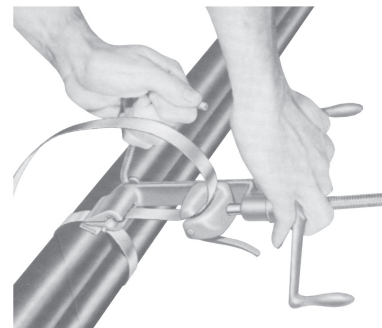
2

Presione hacia abajo la palanca de tracción y gire la manija para comenzar a apretar. Apriete la correa a la tensión deseada. Simultáneamente alivie algo de tensión mientras empuja la herramienta lo más lejos posible.



3

Tire de la palanca del cortador para cortar la cola de la correa. Golpee las orejas de la hebilla hacia abajo para mantener la cola de la correa cortada en su lugar.



Instrucciones de Funcionamiento para el Modelo 51960 con Accesorio Enrollador 51970

1. Deslice el accesorio enrollador 51970 sobre la cabeza de la herramienta de acción de tornillo 51960.
2. Con la manija del 51970 mirando hacia el instalador, coloque el 51960 en un tornillo de banco/prensa y apriételo.
3. Deslice la cola de la abrazadera a través de la ranura del 51970.
4. Presione hacia abajo la palanca de retén y gire la manija para comenzar a apretar.
5. Apriete la abrazadera a la tensión deseada.
6. Simultáneamente suelte tensión mientras la manguera entra al cortador
7. Cuando la hebilla de la abrazadera se enganche en el cortador, tire de la manija.

Identificación de partes para la herramienta de intalación F1

Aplicación:

- Para aplicaciones de abrazaderas de 5/8"

Característica:

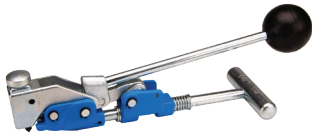
- Importada

Material:

- Acero

Especificaciones:

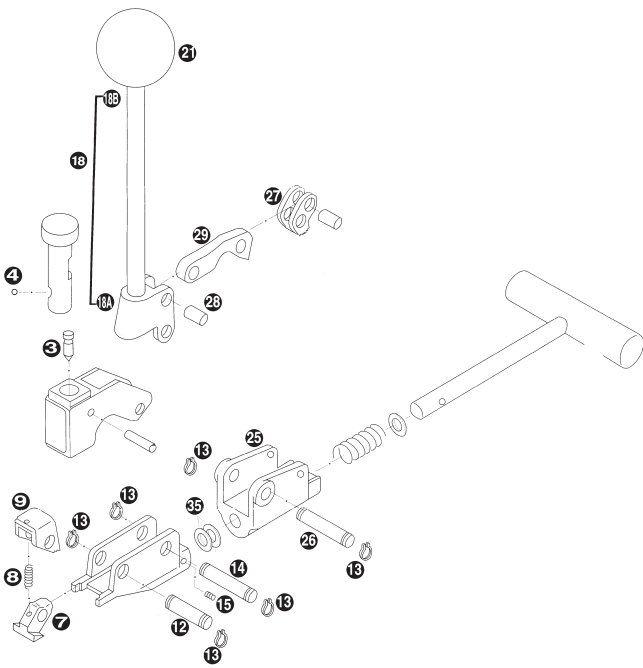
- Peso: 3.15 lbs.
- Longitud: 12"



de Parte

F1

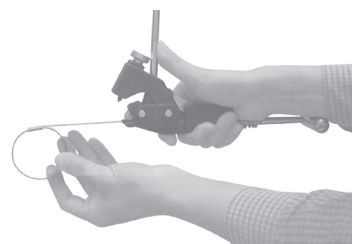
Cant por Herramienta	Descripción	# de Producto	# de Parte
1	punta/punzón	3	FI202
1	bola de retención	4	FI205
1	restringidor de retén	7	FI206
1	resorte de restringidor	8	F209
1	retén	9	F207
1	pin de tensor	12	F233
6	seguro media luna	13	F232
1	pin de tensor	14	FI233
1	tornillo fijador	15	FI250
1	ensamble de manivela	18	FA220I
1	eje de manija de tensión	18B	FA222
1	bola de manivela	21	FA221
1	deslizador	25	FA228
1	pin de tensor	26	F233
1	tensor	27	FI214
1	enlace	29	F211
1	manivela	32B	FA233



Instrucciones de funcionamiento para la herramienta de instalación F1

1

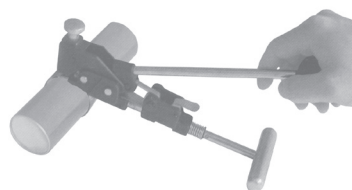
Empuje la manija de tensión completamente hacia adelante. Inserte la cola de la abrazadera y empújela hasta el final en herramienta.



2

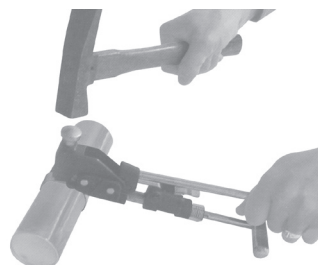
Apriete la abrazadera con movimientos cortos hacia abajo. Después de apretar una abrazadera, la manija de tensión debe estar en la posición hacia abajo.

Si es necesario liberar la tensión de la abrazadera antes de bloquear, mueva la corredera hacia atrás contra el resorte. Esto levanta al retén que tira.



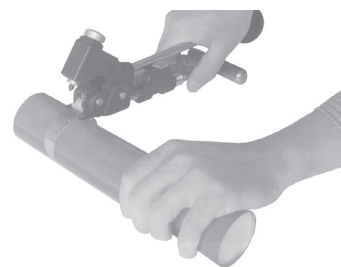
3

Sosteniendo la manija de tensión hacia abajo, bloquee la abrazadera golpeando el punzón al menos dos veces con el mazo.



4

Sostenga la manguera y levante la herramienta hacia adelante y hacia atrás para romper la cola de la abrazadera. Retírela de la herramienta operando la manija de tensión. Cuando la cola se haya movido a través del retén de sujeción, levante la manija de tensión y tire de la cola para liberarla.



1
2
3

Identificación de piezas de la herramienta de instalación F100



Aplicación:

- Para aplicaciones de abrazaderas de fleje de 3/8" and 5/8".

Característica:

- Importada

Material:

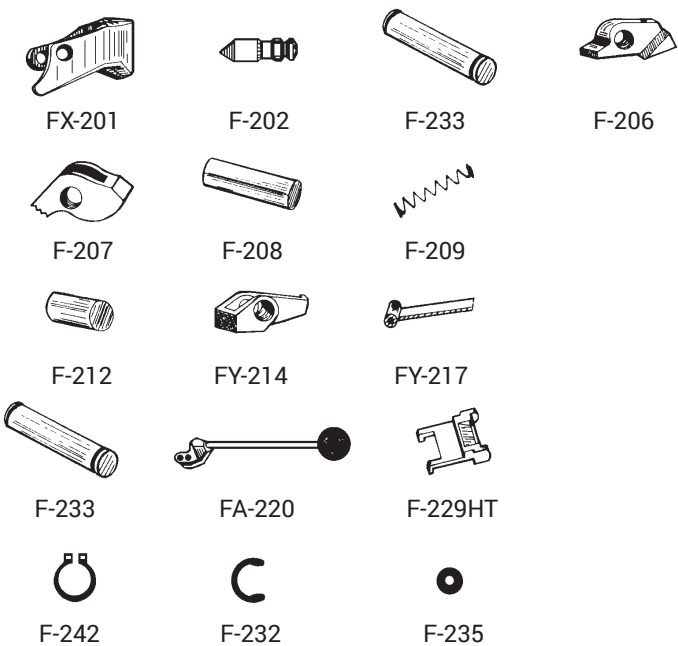
- Acero

Especificaciones:

- Peso: 2.86 lbs.
- Longitud: 13"

de Parte

F100



Cant. por herramienta	Descripción	# de Parte
1	cabeza	FX-201
1	punta/punzón	F-202
1	pasador para cabeza	F-233
1	restringidor de retén	F-206
1	retén	F-207
1	pasador para retén	F-208
1	resorte de restringidor	F-209
1	pasador ensamble de tensión	F-212
1	tensor	FY-214
1	resorte de tensor	FY-217
1	pin de tensor	F-233
1	ensamble de manivela	FA-220
1	adaptador 3/8"	F-229HT
3	seguros de retención	F-242
1	seguro media luna	F-232
1	seguro de punta/punzón	F-235

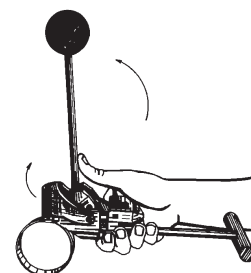
NOTA: Las ilustraciones no están en proporción correcta entre sí.



Instrucciones de funcionamiento para la herramienta de instalación F100

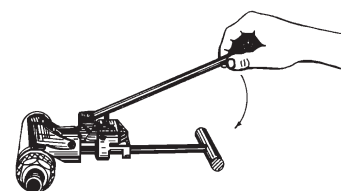
1

Sostenga la herramienta como se ilustra, con la manija esférica completamente hacia adelante. Luego, inserte la abrazadera y empuje completamente el extremo dentro de la herramienta hasta que las mordazas de la carcasa del empujador mantengan el bloqueo en su lugar.



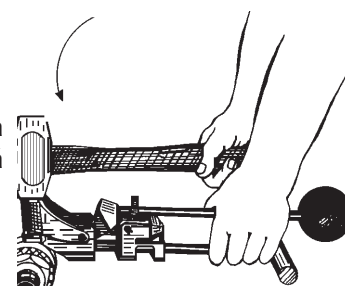
2

Deslice la manguera con el niple insertado en la abrazadera y ubique la abrazadera directamente sobre la ranura (la posición de la ranura se puede marcar con gis/tiza en la manguera); apriete la abrazadera con movimientos hacia debajo de la manija de bola, usando movimientos cortos después de eliminar la holgura inicial para que el mango de bola termine en la posición hacia abajo.



3

Marque la manguera para la colocación adecuada de la abrazadera. Gire el punzón cabezal hacia abajo contra la cerradura y golpee fuerte con el mazo; esto bloquea la abrazadera. Levante la cabeza del punzón para liberar el golpe. Sostenga la manguera para evitar que gire y levante ambas manijas de la herramienta juntas, lo que romperá el fleje en la cerradura.



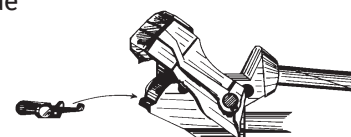
(Opcional) Alise (pele) las esquinas de la cerradura con un mazo. Para quitar el extremo cortado de la herramienta, use el mango de bola para pasarlo a través del retén de sujeción. Luego presione y suelte la palanca para tirar de la tira hacia la parte trasera de la herramienta.

Instrucciones para usar el adaptador para aplicar abrazaderas de 3/8" de ancho

4

La herramienta F100 descrita anteriormente, tal como se envía, está lista para usar en todos los tamaños de abrazaderas de manguera estándar y de servicio pesado de 5/8". Para aplicar las abrazaderas de 3/8" de ancho, utilice el adaptador (F-229).

Para insertar el adaptador, sostenga la herramienta con el cabezal del punzón (FX-201) levantado como se muestra y coloque el adaptador debajo de la punta del empujador con los extremos doblados hacia arriba y empuje hacia atrás hasta que el hombro descansa contra el frente de la punta del empujador. El adaptador de abrazadera F-229 debajo de la punta del empujador (F-206) centra la abrazadera más estrecha en la herramienta.



Identificación de parte para la herramienta de instalación F38



Aplicaciones:

- Para aplicaciones con abrazaderas de fleje de punzón medidas 3/8" y 5/8"
- Para utilizar con serie F solamente

Material:

- Acero

Especificaciones:

- Peso: .82 lbs.
- Longitud: 10"

de Parte

F38



FF-290



FA-285



F-292

Cant. por Herramienta	Descripción	# de Parte
1	marco	FA-285
1	rotador	FF-290
2	anillo retenedor	F-292

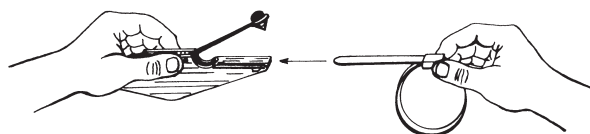
NOTA: Las ilustraciones no están en proporción correcta entre sí.



Instrucciones de funcionamiento para la herramienta de instalación F38

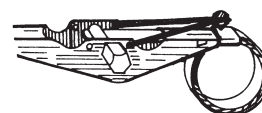
1

Empuje el extremo de la abrazadera completamente dentro del extremo ranurado de la herramienta de sujeción. Para la abrazadera de 3/8" de ancho, utilice el extremo ranurado angosto.



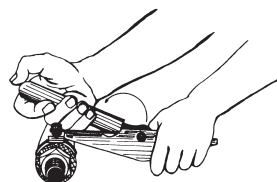
2

Empuje la bobinadora dentro del marco con la ranura encajando en el extremo de la abrazadera. Llave de trinquete unida a la bobinadora.



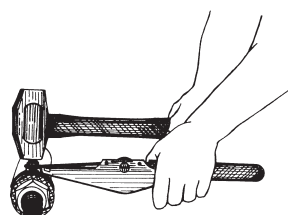
3

Empuje hacia adelante con suficientes movimientos hasta lograr la tensión deseada.



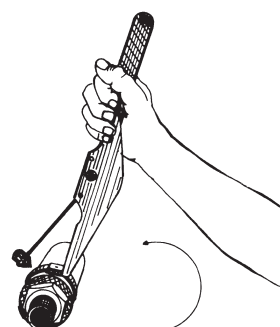
4

Empuje el punzón hacia abajo en la cerradura y mientras mantiene la tensión con la llave, golpee firmemente con el martillo, bloqueando así la abrazadera.



5

Levante el punzón y, mientras mantiene la tensión con la llave, mueva el marco hacia adelante y hacia arriba contra el borde de la cerradura, rompiendo la pieza de cola.

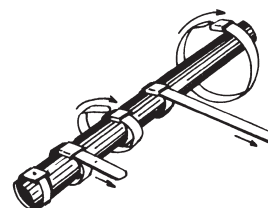


(Opcional) Alise las esquinas de la cerradura. Gire la cola hacia arriba y cuando esté libre, sáquela del enrollador. Para mover un punzón de un extremo al otro, apriete las patas del portapunzones y vuelva a encajar en los orificios del extremo opuesto.

6

Para utilizar abrazaderas de extremo abierto, envuelva y ate la abrazadera dos veces, pasando cada envoltura a través del cierre, luego aplique la herramienta de abrazadera y úsela como se describe arriba.

NOTA: En aplicaciones como vidrio, puntas de radiador u objetos donde el punzonado podría dañar, tire de la tensión - levante la herramienta de sujeción para doblar la tira en ángulo recto - retire el enrollador - recorte 1/4" por encima de la curvatura - doble el extremo, cierre cerrar con llave.



Identificación de Parte para la Herramienta de Instalación F40



Aplicación:

- Para aplicaciones de abrazaderas de fleje de 3/8" y 5/8".

Material:

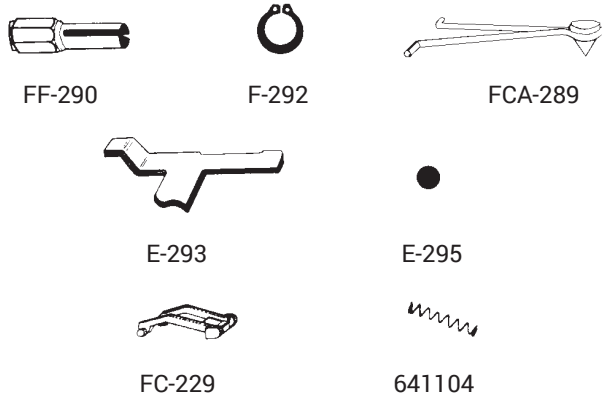
- Acero

Especificaciones:

- Peso: 1.53 lbs.
- Longitud: 11"

de Parte

F40



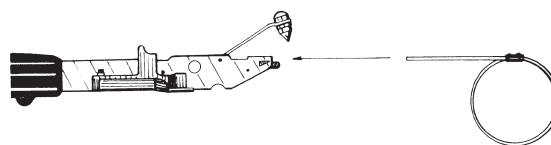
Cant. por Herramienta	Descripción	# de Parte
1	punzón y retén	FCA-289
1	rotador	FF-290
2	anillo retenedor	F-292
1	palanca	E-293
1	adaptador 3/8"	FC-229
1	resorte	641104
1	bola	E-295



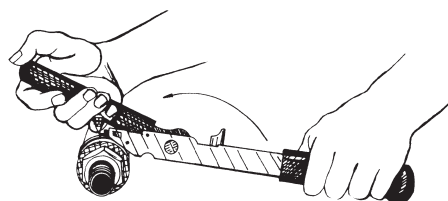
NOTA: Las ilustraciones no están en proporción correcta entre sí.

Instrucciones de Funcionamiento para la Herramienta de Instalación F40

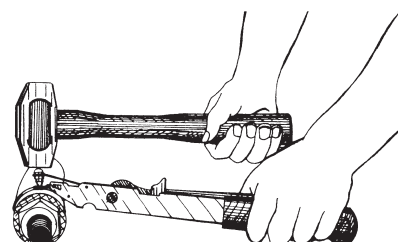
1
Empuje el extremo de la abrazadera en el extremo ranurado de la herramienta de sujeción. Gire la llave de trinquete para enganchar el extremo de la abrazadera en la ranura de la bobina.



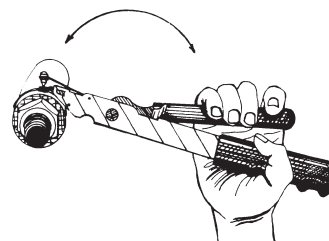
2
Empuje la llave de trinquete hacia adelante con movimientos suficientes hasta lograr la tensión deseada.



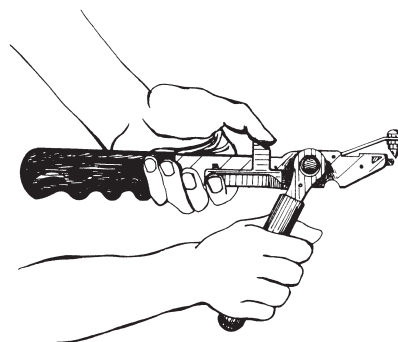
3
Sujete la llave de trinquete y la herramienta juntas. La abrazadera La tensión se asegura aplicando presión hacia abajo para la cerradura y dando un fuerte golpe con un martillo.



4
Levantar el punzón y manteniendo tensión con la llave, gire el marco hacia adelante y hacia arriba contra el borde de la cerradura, rompiendo la pieza de cola.



5
Para quitar la pieza de cola, gire la llave hasta que la cola esté libre de la ranura de la herramienta. Desliza la palanca con el pulgar para soltar la bobinadora y la llave de la herramienta.



6
Para la aplicación de abrazaderas de 3/8" de ancho, gire el adaptador de 3/8" a la posición de avance y siga los pasos del uno al cinco.



Garantía Limitada

DIXON VALVE AND COUPLING COMPANY (aquí llamada Dixon) garantiza que los productos aquí descritos, y fabricados por Dixon, son libres de defectos en materiales y mano de obra por el periodo de (1) un año desde la fecha de envío por Dixon bajo servicio y uso normal. Su única obligación bajo esta garantía se limita a reparar o reemplazar, como se menciona más adelante, cualquier producto que Dixon encuentre defectuoso bajo su examinación, regresando dicho producto a la fábrica para su inspección dentro de (3) tres meses después de haber descubierto el defecto. La reparación o reemplazo de los productos defectuosos serán sin cargo por partes o mano de obra. Esta garantía no aplica a: (a) las partes o productos no fabricados por Dixon la garantía de dichos artículos está limitada a la garantía actual ofrecida a Dixon por su proveedor; (b) cualquier producto que ha estado sujeto a abuso, negligencia, accidente o mala aplicación; (c) cualquier producto alterado o reparado por otros que no son Dixon; y (d) el servicio de mantenimiento regular y reemplazo de productos del servicio (como arandelas, empaques y lubricantes) haciendo conexión. Esta garantía limitada se extiende solo al comprador directo y cualquier otra persona que demuestre ser usuario o consumidor de los productos y que sea lastimado en su persona por cualquier incumplimiento de esta garantía. Ninguna acción podrá ser formulada en contra de Dixon por su supuesto incumplimiento de garantía a menos que dicha acción sea instituida dentro del periodo de garantía del producto.

Además de la obligación de Dixon aquí expuesta, Dixon desconoce toda garantía, expresa o implícita, incluyendo pero no limitada a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o conveniencia para un propósito particular, y cualquier otra obligación o responsabilidad. Lo precedente constituye la única obligación de Dixon en relación a daños, ya sean directos, incidentales o en consecuencia, que resulten del uso o desempeño del producto.

Algunos productos y medidas pueden ser discontinuadas cuando el inventario se agote, o pueden requerir de una cantidad mínima para ordenarse.

Limites de Responsabilidad

Este catálogo está hecho como oferta de producto. No es un manual de usuario o técnico. La información en este catálogo esta sujeta a cambios sin previo aviso. Todos los usuarios y distribuidores de productos vendiendo a través de este catálogo deben contactar a Dixon por cuestiones de uso, compatibilidad, procedimientos de acoplamiento y vida del producto. Nuestro equipo de ingeniería y prueba siempre está disponible para recomendar usos y asistir a los distribuidores y usuarios por cualquier duda.



Seguridad



Los logotipos de seguridad, aparecen en todo el catálogo, son usados como un recordatorio que el usuario debe revisar propiamente el medio del producto en la aplicación y ambiente en donde será utilizado.

NOTA: Debido a los peligros asociados con la contaminación y contenido de plomo en sistemas de agua potable, Dixon, a menos que especifique lo contrario, no recomienda el uso en servicio de agua potable y no debe ser usado en aplicaciones donde el agua potable esté en contacto con las partes internas del acople.

Precaución: Los productos Dixon pueden contener químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento, u otros peligros de reproducción.

Marca Registrada

Band-It® es una marca registrada de Band-It Company and Corporation.

Pow'r Tight® es una marca registrada de Ideal Clamp Products, Inc.

Punch-Lok™ es una marca de Verco Manufacturing, Inc.

Fast-Lok™ es una marca de CBC Industries, Inc.

Todos las otras marcas registradas que aparecen en este folleto pertenecen a sus respectivos dueños.

Derechos de Autor

Copyright © 2023 por Dixon Valve and Coupling Company, LLC

Todos los derechos reservados. Este catálogo es material registrado. El uso, reproducción o copia por alguien externo a Dixon está estrictamente prohibido sin el consentimiento expresado por escrito.

Nota: Tiempo y cuidado se ha invertido en la realización de este catálogo. Dixon Valve & Coupling Company, LLC se reserva el derecho de hacer correcciones.

